

A FEDERAÇÃO

Propriedade da Associação «S. Paulo»
da Boa Imprensa

ORGAN DAS ASSOCIAÇÕES CATHOLICAS DE YTU'
(COM APROVAÇÃO ECCLESIASTICAS)

Assignatura, 1 anno 50000 réis
R. da Quitanda, n.1.—Telephone 134

V DOMINGA DEPOIS DA PASCHOA

Naquelle tempo disse Jesus aos seus discipulos: « Em verdade, em verdade vos digo si em meu nome pedirdes a meu Pae alguma cousa, elle vol-a dará. Até agora nada pedistes em meu nome: pedi e receberéis, para que a vossa alegria seja completa (3)

Eu vos tenho dicto estas cousas em parabolás, mas é chegado o tempo em que não vos falarei mais em parabolás, sinão que abertamente vos falarei de meu Pae. Nesse dia pedireis em meu nome, e não vos digo que rogarei ao Pae por vós, pois o proprio Pae vos ama porque vós me tendes amado e acreditastes que sahi de Deus (2).

«Eu sahi do Pae e vim ao mundo; de novo deixo o mundo e vou ao Pae».

«Eis ahí agora falais claramente, e não empregais nenhuma parabolá (3). Agora vemos que sabeis tudo e que não é necessario que alguém vos interrogue. Por isso cremos que sabistes de Deus.

1) A oração feita em nome de Jesus é um precioso legado do seu amor: por ella somos omnipotentes, tudo alcançaremos da Misericórdia de Deus. Todavia, quantos de nós temos merecido aquella censura do Salvador: *Até agora nada pediste em meu nome!*

(2) Estas palavras não affectam a mediação de Jesus, sem a qual ninguém pode chegar ao Pae. Jesus quer apenas exaltar o amor de Deus aos seus apóstolos em particular e a todos os fieis em geral, como se dissesse: Não podeis duvidar do meu amor, nem é necessario que eu vos diga a ternura e solicitude com que hei de cumprir a missão de vosso Mediador e Advogado. Todavia a vossa fé e o amor que me tendes, vos dá um direito infal-

livel ao amor e aos beneficios de meu Pae.

(3) Pelo nome de *parabolá* entendiam os judeus todo discurso figurado ou enigmatico.

Magisterio ecclesiastico e tradição

O magisterio ecclesiastico recebe necessariamente as noticias das verdades reveladas, não só dos escriptos dos Apóstolos, senão também da tradição

Chama-se *tradição* a transmissão de uma á outra geração, das verdades ouvidas. Assim é que pela tradição conhecemos os factos historicos; pela tradição sabemos que Cesar subjugou as Gallias, que Christovam Colombo descobriu a America; e pela tradição saberão os vindouros que o pontificado de Leão XIII durou 25 annos.

Este modo de transmittir as verdades faz-se não só de *viva voz* mas também pelos *escriptos* e pelos monumentos; é até quasi impossivel que uma verdade fique apenas na tradição oral; mas facilmente passa para os livros e para os monumentos.

A *tradição* é pois uma cousa meramente humana; applicando-se porem, á *transmissão das verdades reveladas*, chama-se *tradição divina*; e é aquella parte da pregação evangelica, que não consta dos Escriptos dos Apóstolos, mas das obras dos escriptores, dos usos christãos, dos monumentos, dos concilios, da universal e contante pregação dos Pastores, bem como da fé igualmente constante e universal do proprio rebanho, etc.»

Prova.—1.ª Jesus Christo terminou, como lei ou norma fundamental, que a sua doutrina fosse ensinada no mundo ao modo dos homens e por meio do magisterio de homens, vivo e perpetuo.

Ora, um magisterio de homens vivo e perpetuo, que deve ensinar a doutrina de um mestre, *que nada deixou escripto*; cujos discipulos escreveram *pouquissimo* sem intenção de formar um código perfeito; um magisterio emfim, que não recebe de Deus novas revelações deve também

ter necessariamente a *tradição* como fonte indispensavel dos seus ensinamentos. Ora tal é o magisterio fundado por Jesus Christo. Logo, elle também recebe pela tradição necessariamente a noticia das verdades reveladas.

2.ª Consta, de facto, que esse magisterio ensinou muitas verdades que só se acham contidas na tradição pelo menos de modo assim tão claro e explicito: p. ex., o canon dos livros inspirados, a validade do baptismo dado pelos herejes; todas as explicações dos textos obscuros da S. Escriitura.

3.ª O proprio magisterio primitivo e original, composto de Apóstolos que tinham ouvido o Mestre, para escrever muitas de suas doutrinas serviu-se só da tradição primitiva. De facto, em parte os tres primeiros evangelhos são o echo da tradição daquelles que ouviram o Mestre. O auctor do terceiro Evangelho o declara explicitamente

Notas: 1.ª —Dahi vem que a *tradição* é parte essencial da constituição da Religião christã e que, quem a admittisse, iria contra a propria constituição dada por Jesus Christo.

2.ª Quando o magisterio ecclesiastico recebe da tradição de que falamos alguma verdade e a ensina aos fieis como revelada a sua origem por Deus, essa *tradição* attinge, digamos assim, o apice da sua função; e o dicto magisterio ao ensinar essas verdades é assistido por Deus com a garantia da infalibilidade. O que é conforme ás palavras de Jesus Christo *O consolador — o Espirito Santo — que em meu nome enviarei, ensinar vos á todas as cousas e vos lembrará tudo o que já vos disse* (João 14, 26).

3.ª Porque é que a Igreja ensina agora o que não ensinou antes? p. ex., que a SS. Virgem foi preservada do peccado original. — R. Porque nenhum mestre ensina todas as verdades de uma só vez, mas as distribue de accordo com a capacidade dos alumnos, a oportunidade etc; na Igreja, por conseguinte, também existe marcha progressiva na intelligencia das verdades. Quan-

to ao resto o que a Igreja ensina explicitamente já o havia ensinado implicitamente também antes.

4.ª *Santos Padres e Doutores da Igreja.*—Dá-se o nome de *Santos Padres e Doutores da Igreja* aos escriptores ecclesiasticos que têm estes tres dotes *doutrina* (manifesta por obras escriptas), *santidade* e *antiguidade*. Quaes sejam, porem, em particular os escriptores a que possam attribuir-se essas prerogativas e portanto o titulo de *Santo Padre*, só ella é Juiz competente para julgar de quem pode chamar-se *mestre e testemunha de sua doutrina*. Fel-o a Igreja theorica e praticamente nos Concilios e nos diversos actos do seu magisterio. S. Paulo diz também que Deus dotou a sua Igreja de Apóstolos, Santos e Doutores que explicam a fé (Ephes. 4, 11). Entre os Santos Padres contam-se p. ex. S. Ambrosio († 397), S. Agostinho († 430) S. Jeronymo († 420), S. Gregorio Magno († 640), S. Athanasio († 373), S. Basilio (379) S. João Chrysostomo († 407), etc.

Dá-se simplesmente o nome de *Doutor da Igreja* aos escriptores ecclesiasticos que, embora não sejam antigos, são contudo insignes por doutrina e santidade. Também para se conferir esse titulo torna-se necessaria a auctoridade da Igreja. Taes são por ex.: S. Thomaz de Aquino, S. Francisco de Sales, Santo Affonso Maria de Liguori.

A IGREJA AMA A VERDADE

Eis a razão porque desde o principio foi tão perseguido não querendo alteral-o minimo dos dogmas que Jesus lhes confiou, apesar dos ataques que lhe movião os phisophos gentios e judeos, e da morte com que muitas vezes executaram em seus filhos.

E nista imita o Divino Mestre que para não comprometter a verdade que o Eterno Padre lhe mandou pregar (João XV. 15) teve de lutar com os Sadduceos, com os Phariseos com os Escribas e Sacerdotes, os quaes vendo que o não podiam dobrar afinal o condemnaram á pena capital.

Mas Jesus morre satisfeito por que morrendo d'esta sorte, dava testemunho da verdade. (João XVIII, 25).

appetite,—o que faria um obtuso como eu, alapardar-se no mais fundo da sua lapa, se não fosse a certeza de encontrar nos entendidos e bondosos leitores, uma gentil boa vontade que lhe redime as faltas. E eu hoje, não usando linguagem *mirabolica*, pois que não a possuo, pretendo ousadamente, narrar-vos pacientemente leitores isso que tantas vezes, feito, melhor ouvistes e lestes—o descobrimento da terra do berço em que saltamos os nossos primeiros suspiros. Perdão-me a jactancia de filho de Adão e deixando o preludio, me permitti que execute um *potpourri* desse descobrimento... Em o dia 8 de Março de 1500, a ermida de Belém se acha engalada de flores e cheia de fieis. Dentro da cortina real, junto á ellei d. Manoel, Pedro Alvares assiste com devoção a missa que celebra d. Diogo Ortiz, bispo de Ceuta. Finda a missa, benta a Bandeira da Ordem de Christo e entregue pelo Rei á Cabral, di-

rigem-se em procissão ao cáes, donde, por entre vivas da multidão e salvas da frota, parte a maior armada que até aquella data sahira do Tejo, pois se compunha de 10 caravellas e 3 navios redondos com 1.500 homens de tripulação. A missão de Cabral é de assegurar o commercio com a India, prégar a Fé Christã, para o que levava 8 capuchinhos, 8 capellães e 1 vigario que ficaria em Calicut, onde devia fundar uma feitoria. A viagem não começa bem; embarcam dia 8, mas por causa dos ventos só conseguem partir no dia seguinte. Em Cabo Verde desgarra-se a nau de Vasco de Atuyde que volta á Lisboa. Para evitar as morosas calmarias da costa Africana, Cabral, seguindo instruções recebidas, afasta-se d'ella e arrastado pelas correntes oceanicas, mais do que almeja chega á paragens ignotas. Terça-feira de Paschoa, 21 de Abril, passaros, hervas e paus fluctuantes indicam-lhe proxima

terra. Avançam mais e Cabral vendo a 22, um monte que denomina *Paschoal*, reúne as suas naus e param á 6 leguas da costa, e presseguido depois páram a 1½ legua, á foz do "*Rio do Frade*" (assim chamado por morrer ahí um Franciscano), onde não ancorando por não achar rem fundo sufficiente vão lançar ferro em um lugar que denominaram Porto Seguro, em cuja enseada, na ilha "*Coroa Vermelha*", foi á 26, domingo de Paschoa, por frei Henrique de Coimbra, celebrada a 1.ª missa. Reconhecida a terra travadas as relações com os selvagens, provida a armada, de lenha e agua descem ao continente, onde frei Henrique, á 1.º de Maio, celebra uma outra missa, ao pé de uma grande Cruz, ahí erguida em signal de posse. E Cabral envia d. André Gonçalves á Portugal com a nova do descobrimento, deixa em terra 2 degradados e 2 grumetes e parte para a India soffrendo na altura de Cabo da

MAIO

Maio é o risonho, o encantador mez das encantadoras olerias e polychromas florinhas, para a velha Europa e por isso é costume em todos os recantos do Orbe, appellar-se Maio de mezas das flores. E não sendo para nós o mez appropriado para que os jardins se recamem desse colorido gazil, podemos contudo chama-lo assim pois que Maio é dedicado á Maria e a Virgem possui no coração um canteiro das mais mimosas florinhas que viacejam e que rescendem es gratos aromas da candura, do Amor e meiguice infindos que embalsam o ambiente de todo o Universo. E essas essencias cambiam-se, permutam-se com os olôres preciosos que se evolvam dos corações de milhares de christãos em volatas de ardentes preces que ás tardinhas directamente ao seu coração vão ter, rejuvilando-a e forçando-a á meigamente entreabril-o para que d'elle se desprendam os effluvios de bençãos e graças de que o seu materno coração, é fonte inexgotavel.

E porque ella é Mãe de todas as cousas, todos para a vida-la se rejubilam, desde o pequenino insecto até as maiores cousas creadas: As borboletas gazis adejam de mais continuo, offerecendo ao sol as suas azas prati aurifulentas para encantadores rebrihos o passaredo trefego, gorgeia n'uma deliciosa maviosidade de sons que embriagam; as mattas, os jardins, a relva, os bosques se revestem de um verde que seduz—a côr da divina Esperança—essa bussóla que guia, elixir magico que reconforta as nossas almas através o jornadaear da nossa existencia attribulada; os rios, os regatos, murmuram de manso e paulatinamente deslizam as suas aguas em as quaes se banham graciosos peixinhos que trebellham ao osculo meigo de um Sol que n'ellas deixa um reverbero de ouro e amethysta; os páramos siderios trajam-se encantadoramente com a sua real tunica de myriades de estrellas que despendem uma coloração de opala, a natureza arreja-se,

Bôa Esperança, uma tormenta na qual perecem 4 navios...

Em memoria da Semana Santa que passára, porque a posse foi tomada erguendo-se o Symbolo da Redempção e porque estava proximo, o dia 3 de Maio em que se celebra a festa da Invenção da Santa Cruz, dão á nova Terra, o nome de "*Verã Cruz*"; nome mudado em breve pelo de "*Terra de Santa Cruz*" que por sua vez, desde 1504 foi mudado pelo de *Brazil*, nome que segundo Muratori foi empregado em 1.128 em um tratado no qual figura a palavra *grana de brazile*. Essa madeira chamada pelos tupys de *bira pitanga* e conhecida na Europa desde o IX seculo, segundo Albufeda deu pela sua côr de *brazil*, o nome á região, em que ella abundava, de *Brazil*, sendo que os seus colonos que commerciam com pau *brazil*, ficaram sendo *brazileiros* e os naturaes do paiz, *brazis*, nome que por supposição de ser, a terra descoberta, a In-

Rabiscando

Fez hontem 418 annos que Pedro Alvares Cabral offereceu ao Mundo, esta Terra das maravilhas. Descrever a sua viagem noticiar esse descobrimento, narrar essa dadiva, mostrar como elle descortou as cortinas que occultavam a terra de Sta. Cruz, é trabalho, que todos os annos, bem ou mal, apparece em milhares de jornaes e revistas e que as creanças das escolas, papagueando ou não, repetem nas licções: Cabral nobre fidalgo portuguez, navegava para a India quando em a 21 de Abril de 1500 o acaso lhe deparou signaes de proxima terra e,—etc... E sendo assim, escrever-se sobre tal assumpto de todos conhecido, é muito arriscado levar-se alguma palmatoriada no pelourinho dos criticos, que mercê da *sciencia*, por ahí pullulam e que possuindo muitas vezes um dente, mordem com bastanta

enfeitasse, emgalanasse com tudo o que existe de mais seductor e fascinante e casando-se a fim á tudo isso, o jubilo de todos os corações que palpitam em éstos de gaudios e os sorrisos de todas as almas que nos labios graciosamente baloicam, fazem de te encantador mez de Maio, o mez dos esplendores, o mez das magias.

E tudo porque? Porque á Maria é elle consagrado; á Ella que quer dizer a immensidade, e que a possui em candura, meiguice e bondade. Porque os filhos se engalam para saudar, buscando o que existe de melhor, as suas mães terrenas, em o dia lhes consagrado, que admiração ha que se tribute amor, se enfeite a natureza e os creados se enfeitam para saudar, homenageando-a, em o mez lhe tributado, a Mãe do Creador, a mais benigna e magnanima das Mães.

Peçamos pois á Maria, quando as tardinhas lhe entoarmos essas ternas canções evocadoras de ternas saudades, que transforme este ambiente em que reinam os miasmas infectos de um egoismo e orgulho innominaveis enviando-lhe para aromatizalo os olores do seu meigo sorriso encantador e puro.

Ytú, 1º-5-1918.

SOUZA AGUIRRE

DEUS E' SUMMA BONDADE

El por isso mesmo é que aborrece o mal e o castiga.

Se o não castigasse, signal era de que não aborrecia intimamente todo o mal, e tanto que andava em paz com elle.

Mas de facto aborrece o, e por isso mais tarde au mais cedo castiga-o, a pont de não haver peccado algum que não haja de soffrer a sua justa punição ou n' este mundo ou então no Purgatorio ou Inferno.

Não diga portanto: Pequei e ainda não fui castigado (Eccl V, 4). Se ainda o não foste, algum dia o serás e tanto mais gravemente quanto maior tiver sido a delonga, de que não te tehas aproveitado para te arrependeres da culpa

MOVIMENTO RELIGIOSO

CIRCULO CATHOLICO

Sessão femenina

De ordem do Revmo. Sr. P. Director aviso as carissimas irmãs que a reunião mensal terá lugar no dia 6 do corrente ás 5 horas da tarde.

A secretaria

HORA SANTA

Sexta feira proxima, ás 5 3/4 da tarde, haverá na igreja do Bom Jesus o piedoso exercicio da Hora Santa.

dia, foi trocado pelo de indios. O descobrimento do Brazil que se deu á 21 de Abril de 1500, e que é comemorado á 3 de Maio—porque os colonos preferiram o dia da posse ao do descobrimento, pois que os auctores antigos inscientes da carta de Pedro Vaz Jaminha affirmavam que o descobrimento fôra em o dia 24 de Abril e a posse em 3 de Maio, — foi puramente casual como prova o não haver Cabral "apezar dos costumes e ordens outro'ra baixadas por D. João II, levado padrão algum de pedra, porque não ia descobrir novas terras, mas subjugar as já conhecidas." E qual o fim de Cabral? Um fim obscuro e indigno, qual o desses que jamais se curvam sob as Forças Caudinas das imposições: Voltando das Indias, recebeu em 1502, duas tentativas, uma de 13\$, outra de 30\$;

MARIA

Maria! Esse nome respira carinhos, parece, libarmos, fallando-o, ambrosia, nos muda em sorrisos, tristezas e espinhos, e as almas nos muda em mui tepidos ninhos de paz e ventura, de gozo e alegria.

Encantos des prende, desprende primores, Maria, tão bello, tão dulcido nome!
E, é Maio, risonho mez das mil flôres porque é consagrado A'quella que as dôres transforma em sorrisos—Manã para a Fôme.

—Súpplicio terrível, medonho e voráz que ao Mundo atormenta e noss'alma crucia e atira-o p'ra longe dos braços da paz em busca de um gozo caduco e mendaz que ganham perdendo do riso a magia.

A Fôme que eu digo não é de alimentos, embóra ha'a muitos que curtam horrores:
—De balsamo santo p'ra todos tormentos, de risos, de allivios p'ra todos lamentos, de pura alegria p'ra todas as dôres...

Porque deste mundo, prazeres, delicias são todos fallazes, são todos de um dia, se não dimanarem da Mãe das caricias que tem p'ra seus Filhos, mui puras blandícias, ternuras e affagos—á Virgem Maria.

Ytú 1º-4-1918

SOUZA AGUIRRE

ASSOCIAÇÃO DA BOA IMPRENSA

Convida-se os irmãos de S. Paulo da Boa Imprensa para uma reunião quinta feira, 9 do corrente ás 5 horas da tarde.

IRMANDADE DE N.S. DA BOA MORTE

De ordem do nosso Irmão Provedor aviso a todos os irmãos que amanhã, primeira domingo do mez, haverá na igreja desta Irmandade missa ás 5 1/2 horas da manhã.

O 2º secretario

AVISO

Tendo começado no dia 1º do corrente mez, na Igreja do Bom Jesus, as aulas diarias de catecismo em preparação para a Primeira Comunhão á realizar-se no proximo mez de Junho, avisa-se os senhores paes que qui zerem aproveitar a occasião para mandar os seus filhos a fim de serem preparados com tempo para tão solemne acto.

re cusa-se ir novamente ás indias em 1518 esquecido de todos desfructa uma pensão de 2\$437; e em Santarém, na Sachristia do Convento da Graça é encontrado, por Varnhagen, o seu sepulchro em 1839.

Eis narrados em pallidos traços, os factos que regista a Historia á cerca do descobrimento desta terra que, no principio, chamel de "maravilhas" pois que n'ella se vê tantas cousas extraordinarias physicas e psychicas que referindo-se á ella, disse um poeta:

"A Chandan, de esplendida natura, onde è feliz a propria desventura"...

E hontem celebrando-se o 418 anniversarios do seu descobrimento, não podemos deixar de

IRMANDADE DE S. ANTONIO

Secção femenina

Aviso ás sras. irmãs que amanhã 5 do corrente, haverá missa ás 10 horas.

A secretaria

IRMANDADE DE S. ANTONIO

Domingo proximo haverá na igreja Matriz missa as 10 horas da manhã

—Convido aos srs. Irmãos para a Assembléa Geral ordinaria desta Irmandade, que se realizará no dia 5 de Maio, ás 2 horas da tarde, na Igreja Matriz, a fim de assistir á prestação de contas do anno de 1917—1918, e para ser eleita a nova Directoria para anno p. futuro 1918—1919.

Ytú, 22 de Abril de 1918

O secretario

Francisco Favero

Notas e Notícias

"A Federação"

Hontem, dia em que se commemora á Invenção da Santa Cruz, passou-se o 13º annos de luctas, o 13º annos do fundamento da nossa humilde folha.

reccordar a trajectoria de nossa cara Patria, desde o seu berço em 1500, através a suas ruas de Amarguras e pôr sobre os seus Hymalajas de Victoria até o momento actual em que Ella chora no Getsemani das grandes dorés e que sollicita dos seus filhos muito amados, união, amor e devotamento para que os seus passos se desviem do Calvario e ella possa palmilhar a senda que a conduza, sem encontrar Rocas Tarpeias de trahições e avistando o Thabôr das Alegrias, da Transfiguração, para o Capitolio das Glorias, dos Triumphos...

Itu 29 4 1918.

d'Amouzo

Em 3 de Maio do anno de 1905 veio á luz o 1º numero de nosso jornal e desde essa data até hoje temos procurado levar uma norma de conducta que nos satisfaça a consciencia de folha catholica, satisfazendo os amaveis leitores que nos honram com a sua estima.

Na nossa trajectoria, nem sempre nos sorriu 'a bonança; de quando em vez tol dava o firmamento, da nossa existencia a plumbrea nuvem dos desgostos, pela qual zigzagueavam os relampagos dos contratempos. Comtudo, após esse preannuncio de procella, tinhamos o Iris benéfico da paz, na boa vontade com que nos distinguiam os nossos amaveis leitores; boa vontade com a qual contamos para podermos proseguir como até aqui, serenos e firmes, rectos e intemeratos em a senda que nos a cena, o dever para com os prezados leitores e para com nosco—para com os leitores, satisfazendo os e para com nosco, alegrando-nos por vezos satisfeitos.

Anniversarios

Fazem annos:

Dia 6, o menino Octavio de Mattos Penteado, filho do sr. dr. Nicanor A. Penteado.

Dia 7, a senhorinha Carminha Rocha de Arruda, neta da exma. sra. d. Olympia da Rocha, e o menino João Evangelista, filho do sr. dr. Manuel Maria Bueno.

Dia 8, o verando e caridoso ancião sr. José Maria Alves, e a senhorinha Sebastiana Couto, filha do sr. Joaquim Narciso Couto.

Dia 9, a senhorinha Marina Vasconcellos Prado, filha do sr. Oscar T. Prado. e a menina Nilza, filha do sr. Alberto de Almeida Gomes.

Aos anniversariantes nossos parabens.

Mez de Maria

"As tocantes rezas á tardinha em louvor á Virgem, estão sendo, com grande concurrencia de fieis, celebradas em a igreja do Carmo, ás 19 horas, e em a igreja do Bom Jesus, ás 18 e 30, fazendo as prédicas o revmo. P. Cuha

LADAINHA DE MAIO

Segunda, terça e quarta feira, realizar-se-ão na igreja Matriz pela manhã as leituras annues; sendo a do 1º dia ás 7 horas; do 2º ás 7 1/2 e do 3º ás 8 horas.

Leilão de prendas

O primeiro leilão em benefício da festa do Divino, se realizará no dia 9, quinta feira pelas 6 1/2 da tarde, em o prédio do largo da Matriz n. 18, residencia do sr. Luiz G. Novelli.

O Circulo Catholico pede aos devotos do Divino, que enviem prendas e que compareçam ao leilão, a fim de abrilhantarem o acto e ter um resultado pecuniario animador. Por occasião do leilão tocará uma banda de musica As prendas poderão ser enviadas, ao Largo da Matriz, 18'

Festa do Divino

O Revmo. P. Vigario recebeu da Exma. Sra. D. Elisa Galvão Camargo, a bella contribuição de 150\$000 para auxiliar as despezas da festa do Divino. Si os ytuanos de recursos (e os ha muitos), immitarem a generosidade da quella nobre senhora, então o Circulo Catholico, poderá realizar uma festa com o maior brilho e pompa, como tem sido em outros annos.

Que o Divino recompense a Exma. Sra. D. Elisa.

Folia do Divino

Como não foi possível no sabado de Alleluia, percorrer toda a cidade com a folia do Divino, para angariar auxilio para a festa; amanhã, após a missa do dia e acompanhada da banda "José Victorio" sahirá poraquellas ruas, que ainda não foram visitadas

Dr. Manuel M Bueno

Alameda

Santa Rita—n. 81

YTU

Anjinho

Ladeado dos seus irmãos, os anjinhos, voou para o Empyrio em 27 p.p. o innocente Flavio, muito amado filho do nosso prestante amigo sr. Antonio Botolotti

Fallecimento

Falleceu a exma. sra. d. Rita R. Gavioli. Poucos dias esteve em o leito retida por uma enfermidade voráz que zombou da sciencia e dos carinhos dos que tratavam, riscando-lhe o nome do livro dos vivos e semeando a tristeza e o lucto no coração dos que a amavam, roubando-a em a madrugada de hoje. A saudosa finada que contava 46 annos de idade, era esposa do sr. Miguel Gavioli e a sua morte que causou profundo pesar á Colonia Italia, e á todo quantos a conheciam e podiam admirar suas maneiras lhanas e boas qualidades, deixa na orphandade 8 filhos, quasi todos menores.

Hoje, ás 16 horas se realizou o sahimento funebre com grande acompanhamento.

Apresentamos á exma. Familia enluctada sentidos votos de pesar.

Desenvolvimento das crianças — Evitar a anemia a desgraça futura

Sendo a anemia, o estado que conduz á todas as doenças graves com as quaes a pessoa não pôde lutar por falta de forças, e sendo as crianças seres irresponsaveis, é obrigação dos paes procurarem que seus filhos se desenvolvam fortes e sadios, evitando que se criem fracos e sejam mais tarde homens e mulhere inuteis e doentes.

O «Todolino de Orh», que, além de outros contém em si todos os principios do óleo de bacalhau sem os inconvenientes deste, é um fortificante e depurativo de primeira ordem, como attestam muitos e distinctos medicos, e deve ser o unico remedio aproveitado para fortificar e ajudar formar o esqueleto das crianças, evitando fraqueza com o que se evitará a desgraça futura. Em todas as Pharmacias e Drogeries

DR. J. LEITE PINHEIRO JUNIOR

MEDICO

Rua do Commercio—126

YTU

Obituario

Mez de Abril, p. p.
 Dia 20, Benedicto Pedro, com 27 annos, solteiro indaiatubano.
 — Maria do Patrocinio, com 71 annos, viuva, ituana.
 Dia 22, Ernestina Francisca da Conceição com 30 annos, viuva ituana.
 — Maria de Lourdes, filha de Alfredo Galvão de Moura, com 10 mezes, ituana.
 Dia 23, Iraides, filha de Francisco Fortunato, com 3 1/2 anno, ituana.
 Dia 24 Marianna Caetano de Moraes, com 40 annos, solteira, ituana.
 — Galoia de Tal, com 70 anno, viuva, de Una.
 Dia 25, 1 feto, filho de Elizario Bueno, ituano.
 João Francisco Mancio, com 50 annos, viuvo do municipio.
 Dia 26, Braz Ortiz, com 62 anno, casado, ituano.
 Dia 27, José filho de Anronio Magdalenô, com 3 anno, ituano.
 Dia 28, Flavio, filho de Antonio Bortolotti com 6 mezes ituano.

Nunca esquecerá que o estomago e os intestinos lhe roubaram o melhor tempo de sua vida
 Posso dizer que desde estudante até a idade de 46 annos não tive uma semana de saude completa, soffrendo ora de enxaquecas, ora de nevralgias, colicas, diarrheas, dores no figado, derrame de bilis, emfim um cortejo de doencas das quaes enxaquecas e desarranjos intestinaes eram as mais frequentes, fazendo com que minha alimentação fosse a mais cuidada, e insipida possível. Passava semanas que só evacuava uma vez, ficando com o ventre enorme, dores no coração, no estomago, na cabeça, outras vezes era diarrheá constante evacuando muitas vezes por dia.
 Creio bem que a esse estado era preferivel uma boa morte; tendo perdido tanto tempo a soffrir, venho aos 49 annos, com o remedio mais simples, ficar completamente bom; com as Pilulas do Abbade Mossa desapareceram os matyrios de tantos annos, e posso hoje viver e alimentarme a meu prazer, sem nenhum temor, não deixando de lamentar ter passado tanto tempo sem conhecer o santo remedio que em pouco tempo me curou.
Gabriel Dias de Sousa, negociante. Bahia.

Em todas as Pharmacias e Drograrias

DIVERSAS

A Companhia do Gaz em S. Paulo, allega estar soffrendo um prejuizo mensal de 200:000\$, porquanto o carvão custava, antes da guerra, 30\$, a tonelada, e custa agora 150\$. Por isso, a Companhia pedio concessão ao govérno, para fornecer gaz mixto, e, caso esta concessão não lhe seja dada, será forçada a suspender o fornecimento do gaz de hulha, devido á absoluta falta de carvão.
 Para verificar o fundamento dessa allegação, o govérno nomeou uma commissão, que vai examinar a escripturação da Companhia. Sendo verdadeiro o motivo, o govérno permittirá o fornecimento de gaz mixto, desde que seja limitado, evido ao oxydo de carbono na sua formação.
 — O dr. Candido Motta, secretario da agricultura, contratou o sr. Mancel Lopes Oliveira Filho, para visitar os logares em que segundo consta, appareceu a largata rosada, e estudar os meios de extinguir essa terrivel praga devastadora dos algodoades.
 O sr. Oliveira Filho, que se acha actualmente em Pirassununga, já iniciou ha dias o serviço de que foi incumbido.
Intestinos — Bastante triste — Energia perdida
 Difficilmente supportei tão longa e grave doença, da qual felizmente me vejo livre, agora, depois

de 2 annos de soffrer constante. Começou minha doença por colicas logo depois que acabava de comer, continuando assim, sem que fossem efficazes os remedios que tomava; aggravou-se minha doença; não podia levantar-me ou deitar-me, comer ou beber qualquer cousa que não fosse obrigado a evacuar com horriveis colicas. Perdi completamente toda a energia, e não mais tinha esperança de curar-me; vivia triste, vendo-me inutil e padecendo tanto. Como era meu dever de chefe de familia, continuei tomando remedios, até que, por minha salvação, comecei a usar as «Pilulas Antidysepticas do Dr. Oscar, Heinzelmann» tomando umas pilula todos os dias, antes do almoço, durante a primeira semana, e, na segunda semana, uma pilula de dous em dous dias. Posso ates tar hoje, cheio de contentamento e felicidade, que estou radicalmente curado e que, usando-as em minha familia, para qualquer doença do estomago, do figado dos intestino, dores de cabeça prisão de ventre, dores de dentes e outras indisposições, tenho colhido sempre excellentes resultados.

Manoel Gomes Saraiv
 Travessa Menezes, 4) Loja de Calçado America).
 Em todas as Pharmacias Drograrias
 Agentes em S Paulo, Baruel & C
OBSERVAÇÃO UTIL: As verdadeiras PILULAS DO DR. OSCAR HEINZELMANN têm nos seus vidros Rotulos Encarnados: sobre os Rotulos vaes impressa a marca registrada O. H. com poeta por Tres Cobras Entrelaçadas.

CLINICA CIRURGICA DENTARIA
 De Antonio P. Guimarães
 Cirurgião Dentista. Especialista em molestia da bocca e seus annexas.
 Consulta das 8 ás 17 horas
 RUA DO COMMERCCIO 46

EDITAL

De ordem do Dr. Graciano Geribello, Prefeito Municipal desta cidade, levo ao conhecimento dos contribuintes do imposto predial que, os que effectuarem o pagamento do referido imposto de 1º a 15 de Maio, terão o desconto de 10%; de 16 a 31 de Maio sem desconto e de 1º de Junho em diante pagarão mais a multa de 15%.

Para que chegue ao conhecimento de todos, se faz o presente edital, que vai afixado no lugar do costume e publicado pela imprensa.
 Ytú, 23 de Abril de 1918.
 O Collecter municipal
Humberto Servulo da Costa

Edictaes de proclamação para casamentos
 Districto de Paz e municipio de Ytú—Comarca de N. Senhora da Candelaria
 Alcides Martins Ortiz, Escrivão de Paz e Official do Registro Civil ad hoc do districto de Paz do municipio de Ytú, da comarca de Nossa Senhora da Candelaria, do Estado de S. Paulo, faz publico que exhibiram neste cartorio os documentos exigidos pela lei, afim de se casarem, José Victorino da Silveira, com 23 annos de idade, solteiro, lavrador, natural de Ytú, residente neste municipio, filho legitimo do finado Antonio Maria da Silveira e Dona Mariana da Silveira Andrade; com Dona Hercilia Soares de Oliveira, com 21 annos de idade, solteira, occupações domesticas, natural de Ytú, residente neste municipio, filha legitima de Antonio Soares

de Oliveira e Dona Luiza Augusta de Oliveira.
 Se alguém souber de algum impedimento, deve accusal-o nos termos da lei e para os fins de direito.
 Districto de Ytú, 27 de Abril de 1918.
 O Official do Registro Civil ad hoc
Alcides Martins Ortiz

Alcides Martins Ortiz, Escrivão de Paz, e Official do Registro Civil ad hoc, do districto de Paz do municipio de Ytú, da comarca de Nossa Senhora da Candelaria, do Estado de S. Paulo, faz publico que exhibiram neste cartorio os documentos exigidos pela lei, afim de se casarem, João Nunes, solteiro, lavrador, com 25 annos de idade, natural de Ytú, residente neste municipio, filho legitimo de Clemente Nunes e Dona Marianna Cançoni; com Dona Medea Erminia d'Isola, com 17 annos de idade, solteira, occupações domesticas, natural de Capivary, residente neste municipio, filha legitima do finado Rusconi Pedro e Dona Magdalena Pavani.
 Se alguém souber de algum impedimento, deve accusal-o nos termos da lei e para os fins de direito.
 Districto de Ytú, 27 de Abril de 1918.
 O Official do Registro Civil ad hoc
Alcides Martins Ortiz

Alcides Martins Ortiz, Escrivão de Paz e Official do Registro Civil ad hoc do districto de Paz do municipio de Ytú, comarca de Nossa Senhora da Candelaria, do Estado de S. Paulo, faz publico que exhibiram neste cartorio os documentos exigidos pela lei afim de se casarem, Alderico Menabó, com 19 annos de idade, solteiro, lavrador, natural de Indaiatuba, residente neste municipio, filho legitimo de Oprando Menabó, e Dona Dalciza Previde, com Dona Gina Savioli, com 20 annos de idade, solteira, occupações domesticas, natural de Ytú, residente neste municipio, filha legitima de Savioli Primo e Dona Michilina Segunda.
 Se alguém souber de algum impedimento, deve accusal-o nos termos da lei e para os fins de direito.
 Districto de Ytú, 27 de Abril de 1918.
 O Official do Registro Civil ad hoc
Alcides Martins Ortiz

Alcides Martins Ortiz, Escrivão de Paz, e Official do Registro Civil ad hoc do districto de Paz do municipio de Ytú, da comarca de Nossa Senhora da Candelaria, do Estado de S. Paulo, faz publico que exhibiram neste cartorio os documentos exigidos pela lei, afim de se casarem, Gino Manoel com 21 annos de idade solteiro, lavrador, natural de Hespanha, residente neste municipio, filho legitimo do finado Francisco Escudeiro e Dona Isabel Ruiz; com Dona Maria Marins Munhoz, com 22 annos de idade, solteira, occupações domesticas, natural de Ytú, residente neste municipio, filha legitima de João Marins Munhoz e Dona Maria Ramires Gonçalves.
 Se alguém souber de algum impedimento, deve accusal-o nos termos da lei e para os fins de direito.
 Districto de Ytú, 27 de Abril de 1918.
 O Official do R. Civil ad hoc
Alcides Martins Ortiz

C. P. Sampalo Netto
 ADVOGADO
 Patrocina causas civis commerciaes, orphanologicas, e criminaes. Minutas de escriptura contractos e inventarios. — Defesa perante o Jury. Trata de cobranças amigaveis e judiciais.
 Rua Direita 55 YTU

Alcides Martins Ortiz, Escrivão de Paz, e Official do Registro Civil ad hoc do districto de Paz do municipio de Ytú, da comarca de Nossa Senhora da Candelaria, do Estado de S. Paulo, faz publico que exhibiram neste cartorio os documentos exigidos pela lei, afim de se casarem, Gino Manoel com 21 annos de idade solteiro, lavrador, natural de Hespanha, residente neste municipio, filho legitimo do finado Francisco Escudeiro e Dona Isabel Ruiz; com Dona Maria Marins Munhoz, com 22 annos de idade, solteira, occupações domesticas, natural de Ytú, residente neste municipio, filha legitima de João Marins Munhoz e Dona Maria Ramires Gonçalves.
 Se alguém souber de algum impedimento, deve accusal-o nos termos da lei e para os fins de direito.
 Districto de Ytú, 27 de Abril de 1918.
 O Official do R. Civil ad hoc
Alcides Martins Ortiz



Perguntae á um Médico

Todo facultativo, incluindo o vosso, lhe dirá que reconhece o merito indiscutivel das Pilulas Rosadas do Dr. Williams como excellentes restaurador do sangue. As pessoas pallidas, debilitadas; as que devido ao empobrecimento do sangue estão expostas a contrahirem anemia, acharão neste medicamento um reconstituente inestimavel que proporciona de uma maneira segura e efficaz abundancia de sangue puro e rico em globulos vermelhos.
 Purifica vosso sangue para que, absorvendo o oxigenio que o enriquece se conserve em estado normal vossa saude.
 As Pilulas Rosadas do Dr. Williams são vendidas em pacotes fechados com o
"P"
 grande, em todas as Pharmacias, drograrias e armazens.

VENDE-SE
 á preço razoavel, um optimo descaroador, de prensas e que trabalha com 60 serras. Para tratar com o sr. Salvador Constanzi á rua Joaquim Nabuco, 136. SALTO



Barbará M. de Nascimento
 MISSA De 1.º ANNIVERSARIO

João de Deus Nascimento familia convidam os seus conhecidos e mais pessoas devotas para assistirem a missa de primeiro anniversario da morte da sua inesquecivel mãe Barbara Maria do Nascimento que em suffragio de sua alma fazem celebrar na procima quarta feira, 8 do corrente ás 7 horas da manhã; na egreja do Carmo, confessando-se a todos desde já reconhecida mente gratos.

CORNELIO PINHO

Tra ta papel para casamento
 Rua d Santa Ritan 24 YTU

CASA SANTORO
 Relojoaria e Joalheria ITALO SUISSA
 Rua do Commercio, N 62 Y TU

Nesta acreditada casa se encontrarão relógios e joias de todas as qualidades e preços, trabalho solido e garantido em ambos artigos. Deposito exclusivo nesta cidade dos afamados relógios Zenith e Chronometo Iris, e tem tambem dos fabricantes Roskopf Patente, —Omega —Aurea— vendidos nos preços de S. Paulo. Imcumbese de qual quer concerto concernente a sua profissão. Todos os objectos vendidos são garantidos. Vendem-se relógios de paredes e despertadores. Concertam-se machinas de escrever e Grammophones.
 Grande e variado sortimento em artigos de phantasia e de arte para presentes.
 Unico depositario nesta cidade dos afamados relógios ZENITH e OMEGA
 Ytú—Est de S Paulo— José Santoro

Comp. de Industrias Textis
 DE SÃO PAULO
 Com estabelecimentos fabricas em Salto, Itatiba, Mococa e Mogy das Cruzes
 E' representante nesta cidade para a compra de toda e qualquer quantidade de algodão o

Major Evaristo Galvão de Almeida
 RUA D COMMERCIO, N. 117

ALGODÃO EM CAROÇO

Compramos toda e qualquer quantidade pelo melhor preço que correr no mercado, a diuheiro
 Temos machinas de beneficiar e agentes nas seguintes localidades:

Sorocabá —	Oscar Santos Fonseca
Tatuby —	Jose Bento Pavão
Porto Feliz —	Antonio Rodrigues Junior
Cenchas —	Agostinho Soares Leite
Bella Vista de Tatuby —	Alberto Pereira Ignacio
Itapetininga —	Joaquim Custodio de Oliveira
Campo Largo —	Daniel Viera Rodrigues
Boituva —	Mario Vercellino & Cia.
Tieté —	Arruda & Irmã
	Antonio Costa Carreira
	J. Mercadante & Cia.
Avaré —	Antonio Mezzarino & Irmão
Itapetininga —	Antonio Mercadante Sobrinho
Pirajú —	Luiz Chagnri
Pyramboia —	Jcsé Maria de Oliveira
Bernardino de Campos —	M. Franco & Cia.
Piracicaba —	José Abelardo Baner
Monte Mór —	Augusto Peterlewitz
Nova Odessa —	Francisco Ferraz de Toledo
Itú —	

Pereira Ignacio & Comp.
 Escriptorio central. S. Paulo Rua S. Bento, 47
 Caixa Postal, 931 Telephone, Central, 1586, 1587, e 5296

INVICTA

Perpetua juventude. Tintura vegetal e inofensiva para os cabellos e barba, extinguindo a velhice precoce. Não confundir a INVICTA, com substancias oleosas nem com os tonicos regeneradores do systema pillar. Tintura volatil, puramente vegetal, emfim a rainha dos colorantes apropriados ao cabelo. Facilidade de lavar sem inconveniente de especie alguma. Ting o cabelo em todas as côres. Cada caixa contem dois vidros numerados (1 e 2), que acompanhem uma bulla com instrucções para o uso certo e seguro.

A' venda em toda parte e no deposito abaixo. Creação da conhecida

Fabrica de cosméticos

"COUNTRY"

A. LOPES VALLE

123 - Rua Mariz e Barros, - 123
RIO DE JANEIRO



Dr. Luiz Colla dos Santos Silva

Dr. Luiz Colla dos Santos Silva
Diplomado pela Faculdade de
Medicina de Santa Casa e da
Faculdade de Medicina de Pelotas,
etc., etc.

Attesto que em minha clinica
emprego com ottimo resultado
o Elixir de Nogueira, formula de
pharmaceutico brasileiro Jof. da
Silva Nogueira.

Não hesito em recomendar
aos que soffrem, porque consido
co um preparado que sobrepõe
todos os similares, constituido
uma especialidade pharmaceutica
que a sciencia medica deu o seu
beneplacito.

Pelotas, 5 de Novembro de 1912

Dr. Luiz Colla dos Santos Silva

(Firma reconhecida).

AO PUBLICO!

Os fabricantes do Grande Depurativo do Sangue **ELIXIR DE NOGUEIRA**, do Pharmaceutico **João da Silva Silveira**, avisam que, apesar da actual crise, não augmentaram o preço do referido preparado, não havendo razão para o publico compral-o por preço mais elevado do que o seu antigo custo

Especificos de Souza Soares



Estes excellentes remedios, que são extremamente praticos, cura radicalmente todas as molestias. Sobre elles diz o sr. José Camerino E. de Sá, morador em Itapna Estado da Bahia.

Em DOZE ANOS de trabalhos praticos em diversas pharmacias deste Estado, appliquei e usei INNUMERAS FORMULAS MEDICAS cujos resultados em face dos que tenho obtido com o uso dos «Especificos de Souza Soares» (em casos graves) pouco valor merecem particularmente nos casos de: «pleuris, pneumonia, febres palustres, hemorroidas, ozagre, dyspepsia e hysteresimo»

Congratulo-me comvosco por tão prodigiosa e economica invenção em favor da humanidade soffredora, principalmente do pobres.

Para sua applicação, consulte o NOVO MEDICO DE SOUZA SOARES, que se remette GRATIS e LIVRE DE PORTE a quem o pedir á sociedade medicinal **SOUZA SOARES**, Polotas (Rio Grande do Sul,) caixa postal n. 3.

Os «Especificos de Souza Soares» encontram-se á venda nas principaes pharmacias e que vendem drogas.



CORNÉLIO PINHO

Trata papeis para
casamento
Rua d Santa Rita n. 24 YTU

VENDE-SE

à preço razoavel, um optimo de s'caroçador, de prensas e que trabalha com 60 serras. Para tratar com o sr. Salvador Constanzi á rua Joaquim Nabuco, 136. SALTO

Dartros no pescoço e faces!
HORRIVEL SOFFRER



D. MARIA BRANDINA CAMPOS

Attesto que estando soffrendo por espaço de oito annos, de dartros no pescoço e faces, usei por um periodo diversos medicamentos indicados para tal molestia, sendo todos de effectos negativos.

A conselho de meu marido Luiz Rego Sobral Campos, usei o preparado Elixir de Nogueira do pharmaceutico João da Silva Nogueira, e com tres vidros fiquei radicalmente curada.

Por ser verdade, podem fazer desta o uso que convier.

Estado de Pernambuco — Gravata, 29 de Abril de 1913.

Maria Brandina Campos.
(Firma reconhecida).

Manuel M. Bueno
Alvojado
Santa Rita — n. 81
YTU

CURAS E CURAS

ESTOMAGO E INTESTINOS

As astilhas de vida de Souza Soares combatem o estio, as más digestões, mábaço gastricos, as náuseas e gástralgias; curam as náuseas ou vomitos, a flatulencia, a azia, as dores de cabeça provenientes de perturbações gastricas e nervosas; fortalecem e desinfectam os intestinos, regula a evacuação; previnem e curam a diarrhéa, a prisão de ventre, as hemorroidas e fazem desa parecer o crescimento do ventre pelo seu poder absorvent

CURAS: — E' com prazer que declaro que, soffrendo de fortes colicas de estomago, fiquei completamente restabelecido com o uso das «PASTILHAS DA VIDA» de Souza Soares, de Pelotas. — Pelotas, 9 de novembro de 1914. Jeonimo Marengo, representante da conceituada Société Anonyme Anciens Etablissements Duchem, de S. Paulo, (Firma reconhecida).

Declaro espontaneamente que, após me ter restabelecido de uma appendicite, de que fui atacado, fiquei horriavelmente dispeptico, a ponto de não poder comer, pois todos os alimentos, ainda mesmo os de mais facil digestão me faziam muito mal, perturbando-me o organismo e trazendo-me um insupportavel mau estar.

Depois de ter seguido varios tratamentos, sem resultado esolvi recorrer as PASTILHAS DA VIDA de Souza Soares, com o uso das quaes fiquei radicalmente curado. Pelotas, 30 — Manuel Jacinto Fagundes

O TEMPO E' OURO!

Mitas pessoas quando se encontram doentes, têm o mau habito de procurarem medicamento de POUCO PREÇO, allegando não poderem gastar. E seguindo esse falso criterio gastam CENTENAS DE MIL REIS e finalisam mais doentes do que até ahí, pois as molestias tornam-se chronicas e de difficil cura. Assim é que gastaram muito mais, comprometteram a saude e perderam um tempo precioso.

Quando doentes, devemos recorrer, desde logo, a um remedio effcaz, de escrupulosa manipulação, recommendado por medicos e com o qual poderemos conseguir uma prompta cura, como, por exemplo, com o **Pectoral de Cambará** de SOUZA SOARES, nos casos de TOSSES, BRONCHITES, ROUQUIMÕES, COQUELUCHE ASTHMA, etc.

A venda nas principaes pharmacias e drogarias



ELIXIR DE NOGUEIRA

UNICOQUE CRAAX

ELIXIR DE NOGUEIRA Salsa.
CAROBA E BUAIACO (IODURADO)
depurativo do Sangue

3436925

PREPARADO POR
JOÃO DA SILVA SILVEIRA
Pharmacia Popular
PELOTAS



Leiam

Prêmio municipal de honra e distincção. A lista dos premiados já se encontra em publicação. Concurso a premiação de 1913. Inscrições até 15 de Novembro. Assessoria: Anual, 25000; semestral, 25000. com direito a honras civis e militares. Edital — A título de realce e estímulo ao numero de inscritos, o concurso de premiação de 1913 será de 15 de Novembro. A rua 15 de Novembro, n. 55 S. Paulo.